

# Vhutolo ha dzimbeu

Tshivenda

Luča

4A

Vutivi Tracy Shirinda



## Mibvumo (tsedzuluso)

dz, fh, kh, vh, mb, nd, ng, zw, tsh, kw, nd, sh, th, th, bv, lw, pfh, sw

## Mubvumo muswa

ts (Tsireledzo, tsimbu, tsimuni, mahatsi, tsireledzeaho)

## Maipfhi a u vhalwa nga ndowedzo (tsedzuluso)

mme, dzhia

## Maipfhi a u vhalwa nga ndowedzo

dziṁwe

nn̄du

Vhučolo ha dzimbeu

Tshivenda

Lufa 4A

ISBN: 978-1-77981-214-8

© 2023 Ulwazi Lwethu African Languages Literacy Project

Muňwali: Vutivi Tracy Shirinda

Mušhanduli: Mpho Makwarela

Mufanyisi: Shameema Dharsey

Nyolo na kudzudzanyele: Rock Bottom Graphic & Design

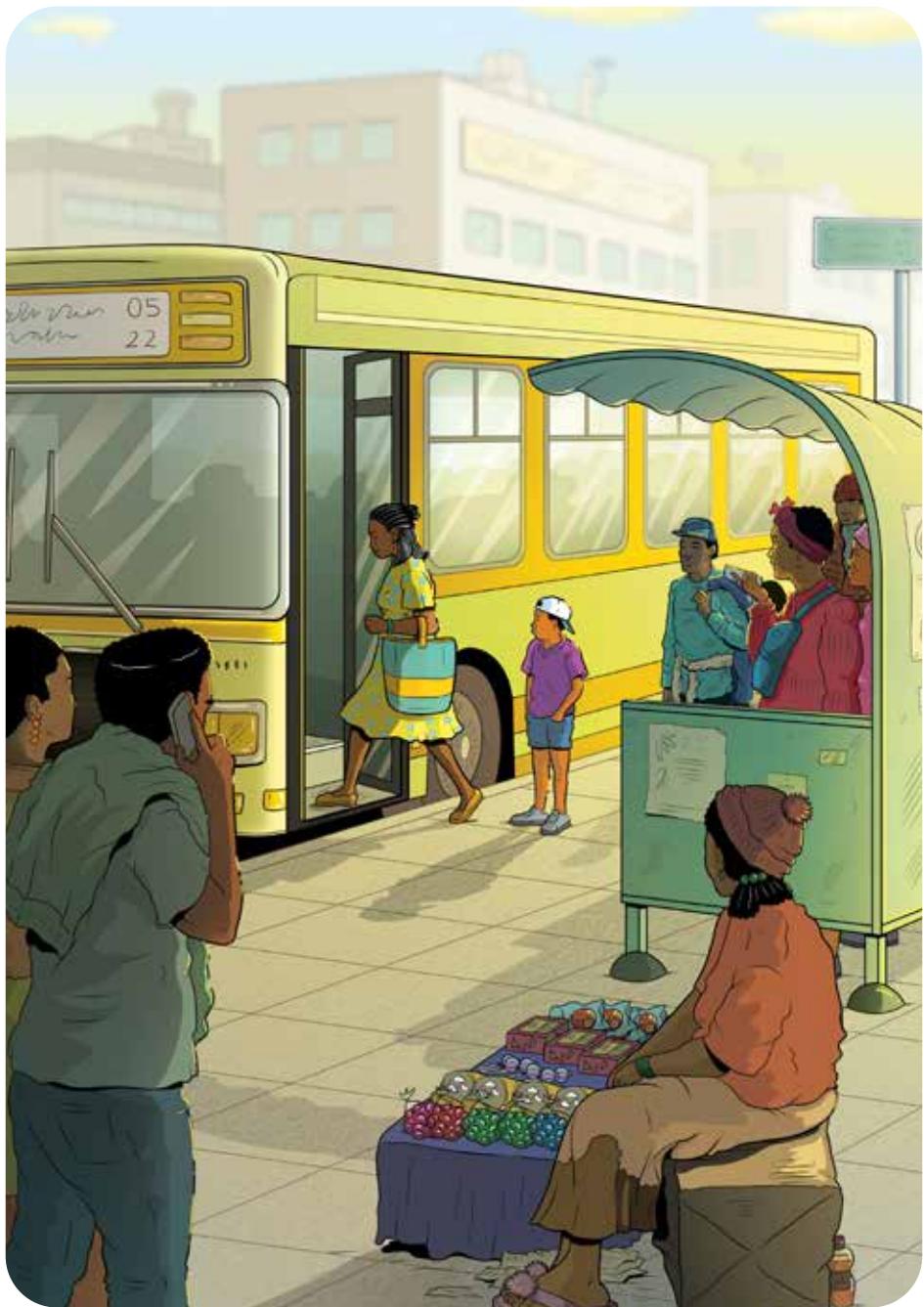
Nzunzanyo ya khandiso ya u thoma 2023

# Vhu<sup>ł</sup>olo ha dzimbeu



Vutivi Tracy Shirinda

Tsireledzo o vha o takalesa! O vha a tshi khou  
tuwa na mme awe u dalela tsimu ya malume  
ya milivhađuvha.



Vha vhuya vha swika tsimuni.

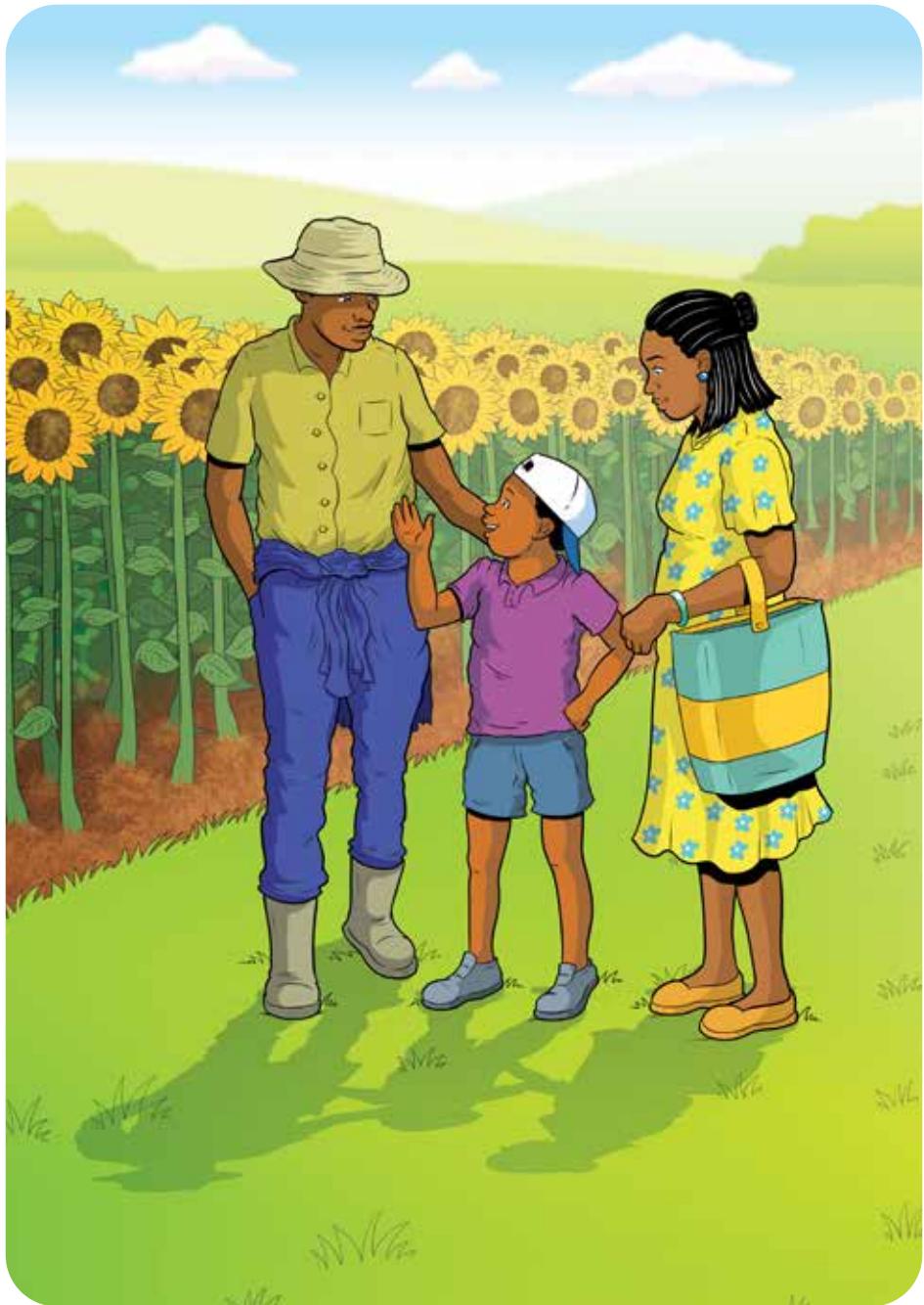
A kule, Tsireledzo o vha a tshi kona u vhona zwikwara na miri. O vha a tshi khou vhona nn̄du i re tsimuni yo fuleliwaho nga mahatsi.

Fhedzi tshe tsha mu kungesa ndi tsimu yo ḫalaho nga milivha᫰uvha ya ḫaḍa!



Milivhaduvha yo takadza Tsireledzo.

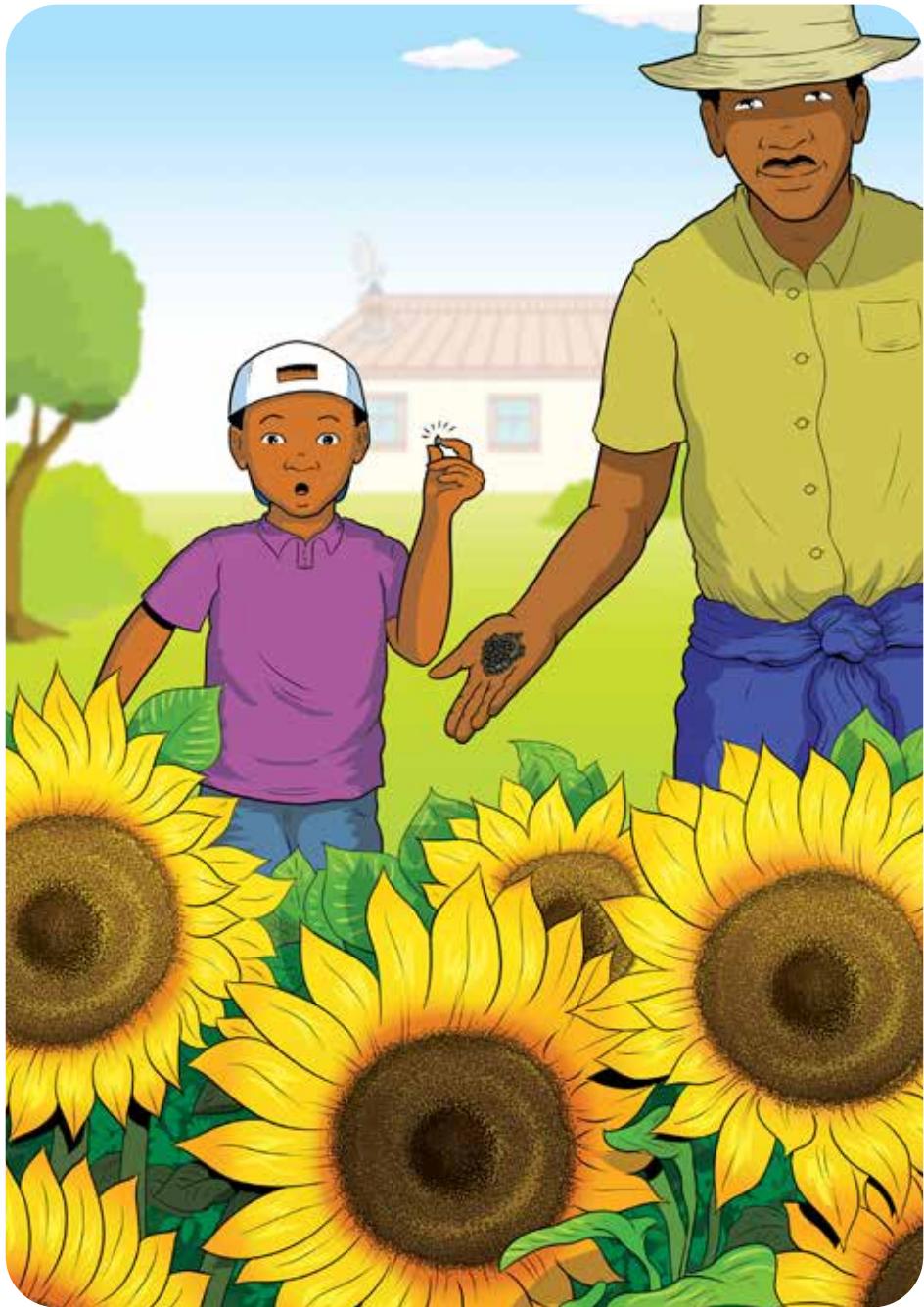
A dzhia tsheo ya uri a humbele malume uri  
vha mu gudise uri i ḥavhiwa hani.



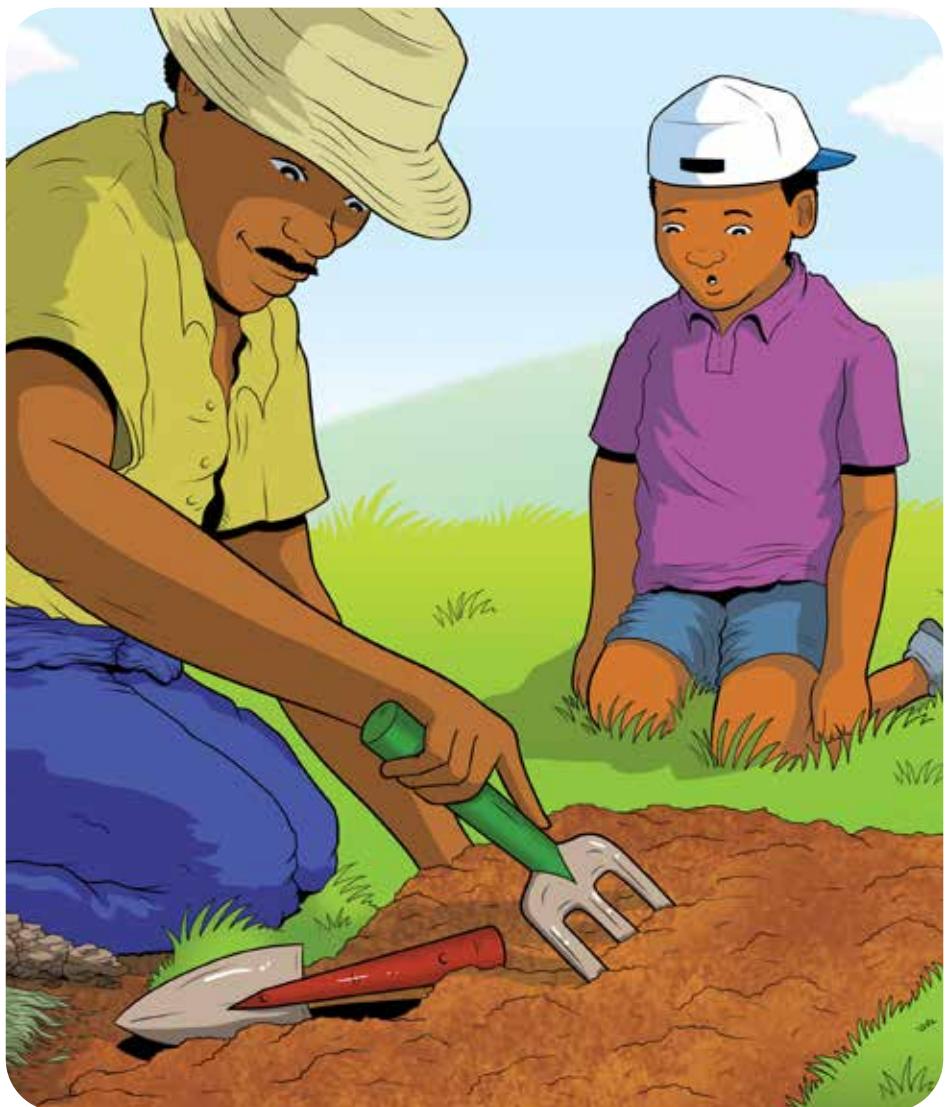
Malume vha sumbedza Tsireledzo dzimbeu  
dza girei na tshena.

“Ila milivhaduvha milapfhu i bva kha dzimbeu  
thukhu?” Tsireledzo u vhudzisa o mangala.

“Eya,” malume vha ralo. “Uvho ndi vhułolo  
ha dzimbeu. Muri muhulwanesa na wone wo  
thoma u mbeu thukhu!”



Malume vha gudisa Tsireledzo u lugisa mavu  
a dzimbeu. Vha bvisa mahatsi na matombo.  
Vha kona u lugisela mavu zwavhudi.

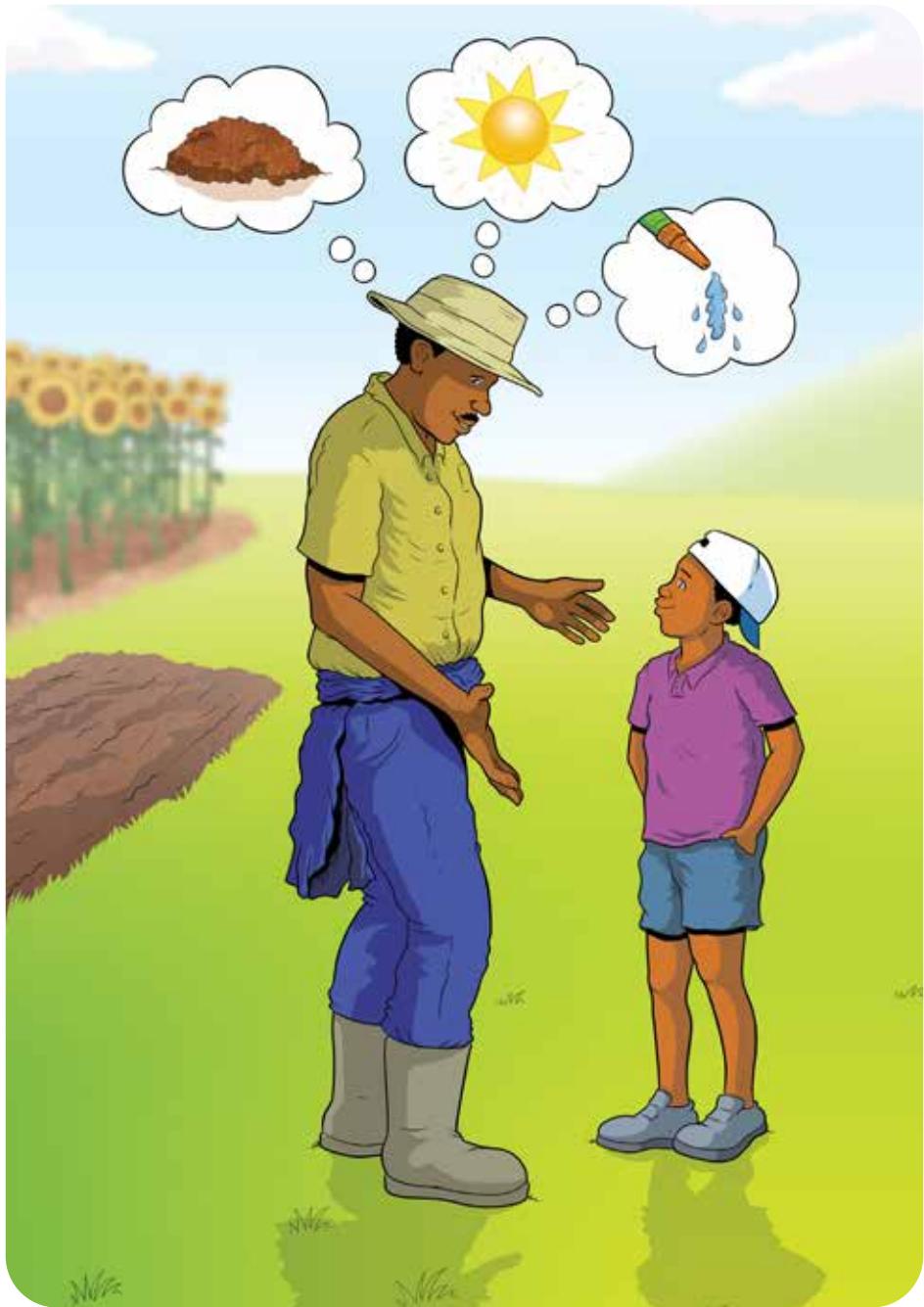




Mafheleloni, malume vho ita zwigodi mavuni.  
Na u vhea mbeu nga tshigodi nga tshigodi.

Malume vha vhudza Tsireledzo uri hu sheledziwa hani mbeu.

“Ni tea u shela zwiđi. Fhedzi dzimbeu dzi tea u sheledziwa ḋuvha na ḋuvha. Ra kona u lindela ḋuvha, mavu na mađi uri zwi vuse dzimbeu, uri dzi kone u thoma u aluwa,” vha ralo u amba.

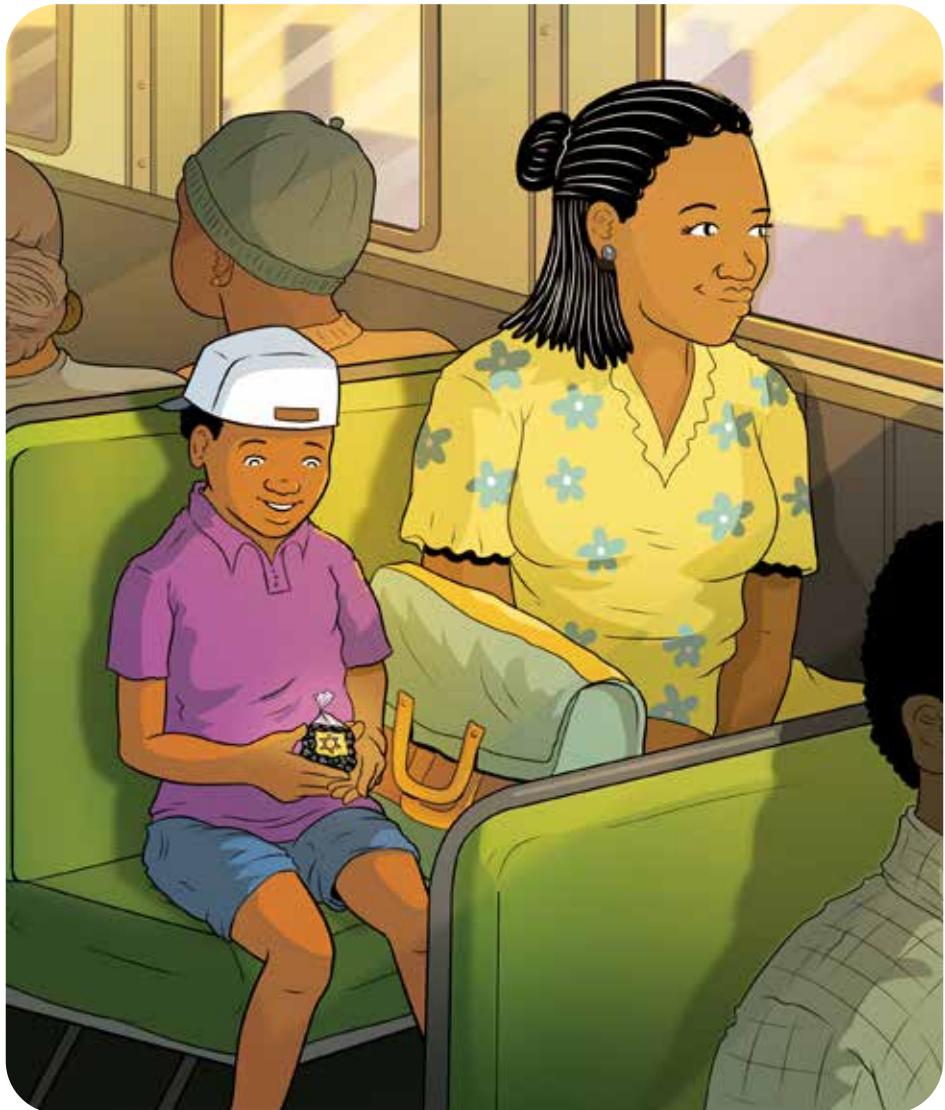


Malume vha ḥea Tsireledzo dziṁwe mbeu dza milivhaduvha uri a ḥuwe nadzo hayani.

“Ndo livhuwa, Malume. Ndi ḥo kona u alusa dzimbeu dzanga musi ndi tshi humela murahu!” u ralo Tsireledzo.



Tsireledzo o vhea dzimbeu dza milivhađuvha  
lwo tsireledzeaho musi vha ndilani yavho ya u  
humela đoroboni.

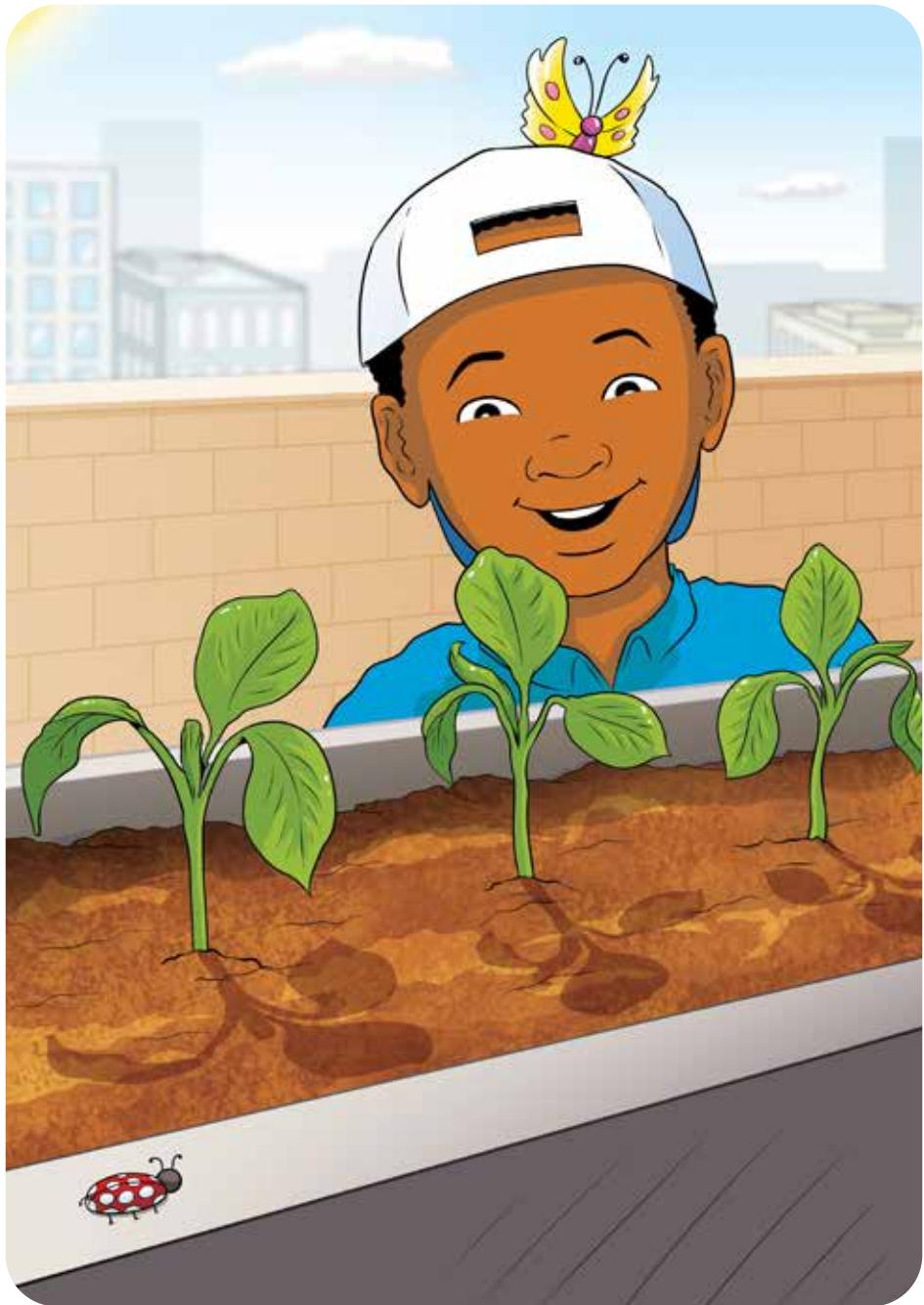




Musi Tsireledzo a tshi swika, a ita zwe malume vha mu vhudza.

A lugisela mavu zwavhuđi khathihi na u ḥavha dzimbeu kha zwigodi zwe a fukula kha mavu. A sheledza dzimbeu ḫuvha na ḫuvha.

Duvha la bva nahone nga murahu ha vhege  
mbili, ha thoma u vhonala zwitari zwidala.  
Mbeu dza milivhaduvha dzo vha dzi tshi khou  
aluwa.



Nga murahu dzuvha la tada la thoma u vulea.  
Tsireledzo a pfha a tshi khou dihudza.

Mme awe na vhone vho vha vha tshi khou  
dihudza ngae. Vha dzhia tshinepe vha rumela  
malume.

Mulaedza wo ri '*Tsireledzo ndi mulimi wa  
milivhađuvha!*'





**Ulwazi  
Lwethu**

Readers

### Luta 1-2

- Donngi ya Khuliso
- Nunu na Bobi
- Linowa!
- Muma, aṭama, pfhalo!
- Zwivhuya u funa u kunakisa!
- Ngele na Ngudo vha a thusa
- A hu na mađi
- Tshi a kona u fhufha?
- Mulilo!
- Mavhudzi mahulu
- Tali na buvhi
- Muoli Marubini!
- Thuso o mangala!
- Baba vha do vhuya lini?
- Phumu o takalah!
- Mvulatshikolela!
- Thendo na Thiambi
- Kha ri vhulunge mađi
- Thama o farakanea!
- Vha bulasini
- Ivhani na vhulenda, Thabelo
- Swobo ya u qifhelela
- Vhasidzana na mbudzi

### Luta 3

- Badzhi yo shandukisisiwo
- Dzikhonani kha mitsho yothe!
- A thi funi miroho!
- Mulimi Vho Vele na dzithoho
- Tshilidzi o huvhala
- Mađi! Mađi!
- Lufuno lwa malwelavanda
- Zwienda zwiwa zwa Pfano
- Mathaithai a Lwalwa
- Riphuluse o fara mbava!
- Muṭa u ḥogomelaho
- Musengavhadzimu wa Farisani
- Mutevhethađu wa vhuṭhilo ha tshiqula
- Vhulwadze ha dzinguluvhe
- U thetshela zwiliwa zwa Tshivenda
- Makumba o nyamalalaho a Vuvu
- Luṭamo lwa Nwasundani lwo bveledzea
- Ađivhaho na Ađaho
- Moli na zwithuthubi
- Tshibeli a tsha Kulani
- Maitele a Vhavenda
- Mukapu wa u qifha
- Mushonga wa u fhodza
- Notshi
- Vhuṭolo ha dzimbeu
- Muhumbulo wavhuđi wa Tseisano
- Bola yo xelaho
- Wanga u qivha tshifhinga
- Ni ḥavhanyela mini, Wandeme?
- Ngwenja i sa londi
- Mutambi makone
- Zwifhiwa

### Luta 4-5

- Rinngi ya musuku
- Lwendo lwa u ya vhugalaphukha
- Muvhuya u londola mutakalo zwavhuđi!
- Mulimisi o fariwa nga mala
- Soweto
- Tshaka dza zwiendedzi
- Mathoma maswa
- Ndifhedzo ya bulu
- Musidzana wa vhuṭali
- Zwo hulesa kha nne!
- Vhatukana vha vhaṭali
- Vhulwadze ha mukhushwane
- Murei wa khovhe
- Thaidzo ngadeni ya makhulu
- Vhusiku vhu si na khofhe
- ḥangathanganyo tshi sa ofhiho!
- Tshienda tshavhuđi
- Mułoro wa Sedzani



Ulwazi Lwethu yo lambedziwa nga Zenex Foundation nahone ndi thandela yo thomiwaho u itela u bveledza tshivhalo tsha bugu dza murole wa fhasi na vhavhali vha vhalelaho u qiphinqa vha nyambo dza Afrika na matheria la wa u tikedza vhadeddedzi. Iyi thandela yo livhiswa kha u funza na u tikedza vhagudiswa vha re kha Mutheo wa Fhasi u itela u khwinifhadza kuvhalele na kupfhesesele kwa luambo lwavho lwa hayani. Bugu dzo bveledzwa nga nyambo dza tahe dza Afrika nga u shumisana ha Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, na Saide. Zwishumiswa zwathe zwo bveledzwa sa "Zwishumiswa zwa Pfunzo zwo Vulelwaho" kana "Open Education Resources" (OER).

Please visit our website to download the full copy of this reader:  
[ulwazilwethu.org.za](http://ulwazilwethu.org.za)



Creative Commons Attribution-  
NonCommercial-NoDerivatives  
(CC BY-NC-ND) 4.0  
International Licence

Disclaimer: You are free to download and share this work as long as you attribute Zenex Foundation, but you may not change this work in any way or use it commercially.

